

y a s e w a n g c h u a n q i

亚瑟王传奇

SHUJIEWENXUEJINGDIANCONGSHU

世界文学经典丛书(少年版)

SHUJIEWENXUEJINGDIANCONGSHU



薛尼·蓝尼尔原著
陈萱锦改写

福建少年儿童出版社



亚瑟王传奇



薛尼·蓝尼尔 原著 陈萱锦 改写

福建少年儿童出版社

著作权合同登记号 图字：13-2001-14号

本书由台湾黎明文化事业公司授权出版

图书在版编目（CIP）数据

亚瑟王传奇 / (英) 蓝尼尔著；陈萱锦改写. —福州：
福建少年儿童出版社，2002

(世界文学经典丛书. 少年版)

ISBN 7-5395-2193-7

I. 亚... II. ①蓝... ②陈... III. 长篇小说—英国—近代 IV. I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第011954号

亚瑟王传奇

世界文学经典丛书（少年版）

作者：蓝尼尔原著 陈萱锦改写

出版发行：福建少年儿童出版社

社址：福州市东水路76号（邮编：350001）

经销：全国各地新华书店

印刷：福建新华印刷厂

开本：850×1168毫米 1/32

字数：146千字

印张：8 插页：4

印数：1—5180

版次：2002年4月第1版

印次：2002年4月第1次印刷


ISBN 7-5395-2193-7/1·435

定价：10.50元

如有印、装质量问题，影响阅读，请直接与承印厂调换。



- 小妇人
- 古董店
- 劫后英雄传
- 草原上的小屋
- 云雀之歌
- 洞窟女王
- 所罗门王宝藏
- 三个火枪手
- 伊利亚特 奥德赛
- 悲惨世界
- 战争与和平
- 简·爱
- 亚瑟王传奇
- 柳林中的风声

- 
- ◆ 责任编辑 / 陈效东
 - ◆ 封面设计 / 卢 清
 - ◆ 插 图 / 简荣辉
 - ◆ 版式设计 / 刘燕华

前言



李惠美

在西方，亚瑟王和圆桌武士是非常有名的，你是否听过有关他们的精彩故事呢？相信你在读过此书之后，一定也会喜欢上他们。这本书的内容是依据薛尼·蓝及所写的《亚瑟王传奇》改编而成的。

亚瑟王是英国中世纪最有名的传奇人物。在故事中他得到魔法师梅林的帮助，以一把魔法的宝剑统一了英格兰。他延续父亲尤赛王的圆桌制度，组成圆桌武士团，共同维护王国的和平。而圆桌武士之中有不少杰出的人物，他们一个个都留下动人的冒险故事。这一切的一切都需要你细心地阅读、品尝。

别急着翻下去，让我先传授你们阅读此书的秘诀。这个故事看起来好长、好长，如果你能一口气看完，那真是太厉害了。不过，最好是一次一点儿慢慢看，这样你才能彻底地认识每一位武士。说不定，你会找到心目中的英雄。好了，我不再多说了，让故事正式登场吧！



目录

1 离奇的身世	1
2 石中剑	5
3 游侠武士	13
4 湖中仙子	18
5 圆桌武士	23
6 艰难的冒险	28
7 解救同伴	36
8 胜利归来	43
9 突如其来的打击	52
10 恢复记忆	57
11 重回路格瓦王国	63
12 深藏不露	69

13	无礼的对待	77
14	武士的气度	83
15	大战红武士	87
16	解开身世之谜	94
17	黑色盾牌	99
18	马术大考验	104
19	朗塞罗相助	110
20	完成冒险任务	115
21	悲哀的诞生	119
22	艰辛的第一战	124
23	私订终身	129
24	痛苦的婚姻	133
25	折磨	138
26	投效亚瑟王	142
27	不打不相识	148
28	劫数难逃	154

29	危险座的主人出现	160
30	红十字盾牌	167
31	信仰之船	172
32	寻获圣杯	178
33	毒苹果事件	184
34	为王后的清白而战	191
35	红色袖套	195
36	爱情单行道	203
37	最后一封信	211
38	无奈的决斗	214
39	圆桌武士决裂	222
40	阴谋夺国	229
41	与世长辞	234
42	最终的结局	241



1 离奇的身世

这个故事要先从亚瑟王的父亲——尤赛王时代开始说起。

尤赛王是当时全英格兰的国王，但是王国内部仍然有人反对，并且不时有人起来发动战争，企图推翻王朝。这些反对者大都是位于边区的爵爷们，其中最令尤赛王头痛的人，就是在康瓦耳的丁达格耳公爵。

丁达格耳公爵不仅拥有武力坚强的骑士团，而且还娶了一位有名的美女——伊格兰。然而，伊格兰的美貌却成为祸水。

尤赛王早就想一睹伊格兰的风采。在一次和谈中，他命令丁达格耳一定要带他的妻子一同前来。当尤赛王看到了美丽的伊格兰，不仅怦然心动，而且还破例盛宴款待，甚至向伊格兰表示要和她同床共寝。

贞洁的伊格兰当场拒绝了尤赛王的要求，并且随即告诉她的丈夫说：“我想尤赛王召我们前来，是有意要侮辱我们。我们最好立刻离开这里，连夜赶回自己的城堡。”

于是，他们迅速、安静地离开了，没有人察觉。等





到尤赛王发现时，他十分地愤怒，马上召开会议，大表不满：“丁达格耳这次太过分了！他平常和我作对也就罢了。今晚，我特地好意款待他们夫妇俩，没想到居然没有向我请示就擅自离开，他们眼中还有我这位国王吗？”

大臣们一边安抚国王的怒气，一边建议国王：“陛下，您应该下令要公爵夫妇立刻返回，如果他们违抗，您就有理由名正言顺地讨伐他们。”

尤赛王接受这个意见，立刻召使者传令给丁达格耳。不久，使者回报说，丁达格耳和他的妻子拒绝回来。国王大怒，又派人转告丁达格耳，在四十天之内必定要将他们活捉，要他随时准备应战。

依照当时的习俗，当一方出兵攻打另一方时，一定要事先告知对方，如果没有经过告示而攻打对方，就是偷袭，是不道德的行为，不合乎骑士精神。即使打了胜仗，获得土地，也会失去荣誉。对于骑士而言，荣誉是他们的生命！

当丁达格耳公爵接到警告后，立刻加强防备。他把他的妻子安置在丁达格耳堡中，自己则待在特拉毕耳堡里，全心准备迎战。因为这座堡垒有许多出口可以善加利用。很快地，尤赛王的大军包围了特拉毕耳堡，在堡垒四周架起了许多帐篷，准备随时攻打丁达格耳公爵的军队。

就在战争爆发的前夕，尤赛王因为愤怒，加上对伊





格兰的强烈爱情，一时承受不住，居然病倒了。

此时，大臣们想起了梅林，希望找他来帮助尤赛王。说起梅林，他的来头可不小。听说他不仅可以透过星辰预知未来，更厉害的是，他练了一身的法术，可以千变万化。而且，没有人知道他的真实年龄。大臣们并没有花太多的时间就找到了这位奇人。不，应该说是梅林找到了他们，因为他知道，尤赛王需要他的帮助。

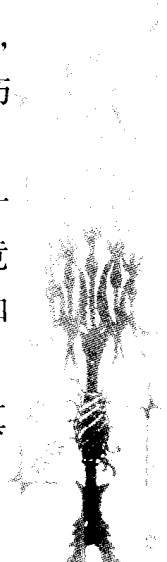
于是，梅林在大臣的带领下，来到了尤赛王的帐篷。国王见到梅林十分高兴。不等他把心事掏出来，梅林就说：“陛下，不用说了，我知道您所有的心事。只要您以国王的身份发誓，满足我的愿望，您就可以如愿以偿了。”

尤赛王毫不犹豫，马上发了誓。梅林又说：“陛下，您今晚就可以和伊格兰同床共寝，而且您还会得到一个儿子。而我的愿望就是这个男孩生下之后，必须交给我扶养。这样做对您、对孩子都有好处。”

当晚在梅林的法术帮助下，不仅尤赛王一偿夙愿，丁达格耳公爵也战死疆场。尤赛王全胜，并且娶了悲伤的伊格兰。

半年过去了，伊格兰已经是个大腹便便的孕妇。一天晚上，尤赛王躺在王后身旁，问她肚子里的孩子究竟是谁的。伊格兰一时面红耳赤，十分尴尬，不知道要如何回答。

“不要害怕！”尤赛王说：“你只要说出事情的真





相，我只会更加爱你，我以我的王位发誓。”

伊格兰终于鼓起勇气说：“陛下，我会告诉您真相，不过请您要相信我，这整件事情非常地怪异。就在丁达格耳去世的那一晚，有一位言谈举止和容貌都酷似我丈夫的人，在两个武士的陪伴下，来到了丁达格耳堡。我并没有怀疑，只是和平常一样服侍他。但是在同一时辰，我的丈夫却已经死在特拉毕耳堡。我可以对上帝发誓，我就是在那一晚怀上这孩子的。”

听到这番话，聪明的你，猜到是怎么一回事了吗？没错，这就是梅林的杰作。他施行“偷天换日”的法术，将尤赛王变成丁达格耳公爵。至于那两名武士，则是梅林和尤赛王的一位臣子变的。

国王听完后，温柔地安抚王后，并且高兴地告诉她：“我就是这孩子的父亲啊！”接着他把整个事情的经过，一五一十的全告诉了她。王后在知道了孩子的父亲是谁后，也十分地高兴。

眼看王后生育的日子一天天逼近，梅林却在此时出现，提醒尤赛王务必要实现当初的诺言，他说：“陛下，您必须依照我的方式扶养这个孩子，将来他会成为一位伟大的国君。”

国王不舍地说：“你怎么说，就怎么办吧！”

梅林说：“我知道您手底下有一位贵族，为人十分诚实可靠，孩子就交给他扶养，他的名字是艾克特爵士，在英格兰和威尔士拥有许多的产业。您可以派人把





他找来，要求他把他自己的孩子交给其他人扶养，而让他抚育您的孩子。记住，孩子生下来之后，千万不要立刻受洗，请您派人从宫廷的旁门带出来，交给一位在门外守候的穷人。”

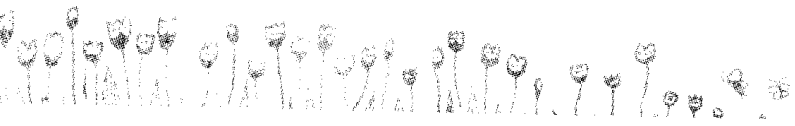
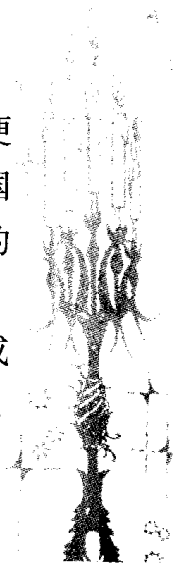
于是国王按照梅林的计划，召艾克特伯爵前来。艾克特承诺会按照国王的嘱咐扶养孩子长大成人。国王并且赐给艾克特爵士一笔可观的酬金。

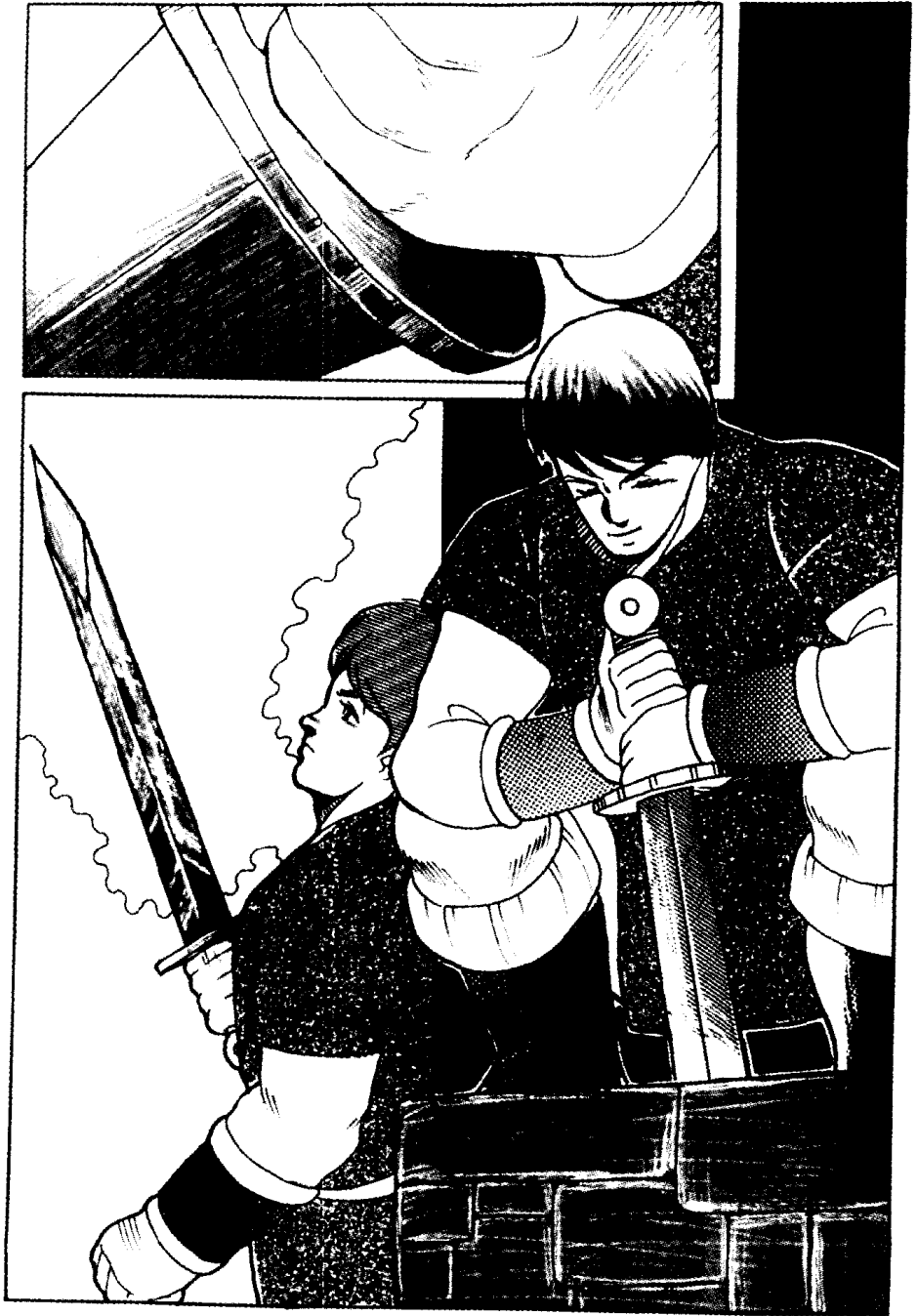
就如同梅林所预料的，王后果然产下了一名男婴。尤赛王马上命令两名武士，将孩子包在金线织成的锦缎里，带出去交给在旁门等候的、由梅林变成的穷老头。梅林将婴儿交给艾克特伯爵，他们为这名男婴洗礼，取名亚瑟。

2 石中剑

在短短两年间，尤赛王不但身染重病，而且不久便魂归西天。由于他生前并没有指定继承者，死后整个国家陷入空前的混乱，因为每位贵族都想乘机壮大自己的势力，想夺取王位的人更不在少数。

岁月就在混乱之中流逝了。梅林眼看时机就要成熟，于是前去拜访坎特伯里的大主教，商量对策。毕竟，





少年亚瑟无意间拔起插在石中的宝剑。



这是个基督教国家，大家多少都会尊重大主教的意见。

坎特伯里大主教接受梅林的建议，召集所有英格兰的贵族，告诉他们，大家务必在圣诞节黎明前，抵达首都最大的教堂，诚心祈祷，期待出现神迹，找出真命天子来继承王位，以便继续领导英格兰人民。

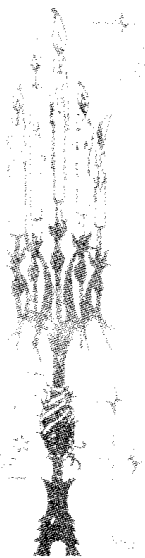
圣诞节当天黎明，各阶级的贵族早在日出之前，已经聚集在大教堂里祈祷。当第一回弥撒结束的时候，突然“轰隆”一声，在正对神坛前方的庭院空地上，出现了一块大石头。石块的中央突起一块约一尺高的铁砧，而在铁砧上插着一把没有刀鞘的宝剑，石块上有一行金铸的字：“谁能拔出这把石中剑，就是全英格兰的国王。”

人们看到这个情形都大感惊讶，认为这是一个神迹，于是连忙向大主教报告。

“我命令你们，”大主教说，“继续留在教堂里诚心祈祷，任何人都不准去碰那把剑，一切事情等弥撒结束后再说。”

弥撒结束以后，所有的贵族都急着出来察看神迹。看到石块上的金文，许多想当国王的人，都迫不及待地上前一试，只见那些人个个面红耳赤、汗流浹背。可是却没有人能让那把宝剑动一下，更不用说将它拔出来了。

看到这情景，大主教便说：“可见能拔出宝剑的人还没有出现。但是，只要我们耐心等待，上帝一定会让





我们知道他是谁。我认为，我们应该安排十位拥有好名声的骑士，来轮流看守这把宝剑。”

这个意见得到大家的认同，于是主教当众宣布，任何想拔取宝剑的人，都可以前来一试。

在新的一年开始时，贵族们举行了比武大会，比赛项目分为两大项，一项是一对一的双人比武；另一项是分成两队骑士，相互竞赛的群比武，只要是骑士都可以参加。安排这项活动的目的是想借此机会让贵族和平民聚在一起，因为大主教要人们相信，上帝会指引真命天子出现，并且拔出“石中剑”。

就在元旦当天，宗教仪式完毕后，贵族们一一骑马入场。有的人单枪匹马上场比武，有的人组队持枪比试，会场气氛十分热闹。艾克特伯爵在伦敦附近有许多产业，因此也前来参加比武，共襄盛举。和他一同前来的有他儿子凯伊爵士，以及他抚养长大的亚瑟。

凯伊因为在去年夏天已经晋升为骑士，他希望今天的活动能让他大显身手，建立知名度。至于亚瑟，在艾克特伯爵的细心抚育下，已经是十五岁的少年了。他并不知道艾克特不是他的亲生父亲。今天，他只是来替父兄加油，并没有报名参加比试，因为他还不是骑士，没有资格参加。然而却没有料到，他的人生将从此改变……

当他们三个人在前来比试的半路上时，凯伊发现他居然把剑留在父亲的住处，忘了带出来。一位没有佩剑

